

د قرآن نور

شپریم جز - درس 73 : سورة المائدة - آیات 51-66

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	لَا تَتَّخِذُوا	الْيَهُودَ	وَالنَّصَارَى	أَوْلِيَاءَ
اے خلقو چہ	ایمان موراویے دے	مہ تاسو جو روی	یہودیان	او نصری	دوستان
بَعْضُهُمْ	أَوْلِيَاءُ	بَعْضٍ	وَمَنْ	يَتَوَلَّاهُمْ	مِّنْكُمْ
بعضے د هغوی	دوستان دی	د بعضو/خنو	او چہ خوک	دوستان جو روی	پہ تاسو کنبی
فَإِنَّهُ	مِنْهُمْ	إِنَّ	اللَّهَ	لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ
نو بے شکہ هغوی	د هغوی نہ دی	بے شکہ	الله تعالی	نہ هغہ ہدایت	هغہ خلقو لہ
الظَّالِمِينَ ﴿٥١﴾					
چہ ظالمان دی -					

فَتَرَى	الَّذِينَ	فِي قُلُوبِهِمْ	مَّرَضٌ	يُسَارِعُونَ
بیا بہ تہ کورے	هغوی تہ	پہ ذرونو کنبی د هغوی	بیماری دہ	هغوی مندی ترپی وهی
فِيهِمْ	يَقُولُونَ	نَخْشَى	أَنْ	تُصِيبَنَا
پہ هغوی پسے	هغوی وائی	مونز ویریزو	چہ	را اورسی مونز تہ
فَعَسَى	اللَّهُ	أَنْ	يَأْتِي	بِالْفَتْحِ
نو امید دے	الله تعالی	چہ	هغہ راولی	فتح/ یعنی کتبہ
أَمْرٍ	مَنْ عِنْدَهُ	فَيُضْبِحُوا	عَلَى	مَا
خہ حکم	د خپل طرفنہ	بیا بہ هغوی شی	پہ هغہ	خہ چہ
فِي أَنْفُسِهِمْ				
پہ خپلو نفسونو کنبی/ ذرونو کنبی				
نَادِمِينَ ﴿٥٢﴾				
شرمندہ -				

د قرآن نور

شپږم جز - درس 73 : سورة المائدة - ايات 51-66

وَيَقُولُ	الَّذِينَ	آمَنُوا	أَهْوَلَاءِ	الَّذِينَ
او وائی	هغوی چه	ایمان ئی راوړه دے	ولی دا دی	هغوی چه
أَقْسَمُوا	بِاللّٰهِ	جَهْدَ	أَيْمَانِهِمْ	إِنَّهُمْ
قسمونه ئی خوړلی وو	دالله	پاخه	قسمونه خپل	چه به شکه هغوی
حَبِطَتْ	أَعْمَالُهُمْ	فَأَصْبَحُوا	خَاسِرِينَ ﴿٥٣﴾	
ضائع شو	عملونه د هغوی	پس شول هغوی	نقصان موندلو والا -	

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	مَنْ	يَرْتَدَّ	مِنْكُمْ
اے خلقو چه	ایمان موراوړه دے	چه څوک	واوړی/واپس شی	له تاسو نه
عَنْ دِينِهِ	فَسَوْفَ	يَأْتِي	اللّٰهُ	يُحِبُّهُمْ
د خپل دین نه	نو ډیر ذریبه	راولی	الله تعالی	هغه به محبت کوی د هغوی سره
وَيُحِبُّونَهُ	أَذِلَّةٍ	عَلَى الْمُؤْمِنِينَ	أَعَزَّةٍ	يُجَاهِدُونَ
او هغوی به محبت کوی د هغه سره	ډیر نرم (به وی)	په مومنانو باند	ډیر سخت	هغوی به جهاد کوی
فِي سَبِيلِ اللّٰهِ	وَلَا	يَخَافُونَ	لَوْمَةً	ذَلِكَ
د الله په لاره کښ	او نه به	هغوی ویریزئ	د ملامتیدو نه	دا
فَضْلُ	اللّٰهِ	يُؤْتِيهِ	مَنْ	وَاللّٰهُ
فضل دے	د الله تعالی	هغه ورکوی دا	هغه چاله	چه هغه اوغواړی او الله تعالی
وَاسِعٌ	عَلِيمٌ ﴿٥٤﴾			
فراخی والا دے	بڼه علم والا دے -			

د قرآن نور

شپریم جز - درس 73 : سورة المائدة - آیات 51-66

إِنَّمَا	وَلِيَّكُمْ	اللَّهُ	وَرَسُولُهُ	وَالَّذِينَ	آمَنُوا
بے شکہ	دوست ستاسو	اللہ تعالیٰ دے	او د ہغہ رسول	او ہغویٰ چہ	ایمان ئی راوے دے
الَّذِينَ	يُقِيمُونَ	الصَّلَاةَ	وَيُؤْتُونَ	الزَّكَاةَ	وَهُمْ
ہغویٰ چہ	قائموی	مونخونہ/لمونخونہ	ہغویٰ ورکوی	زکاة	او ہغویٰ
رَاكِعُونَ ﴿٥٥﴾					
رکوع کولو والا دی/یعنی اللہ تہ تبتیزی					

وَمَنْ	يَتَوَلَّ	اللَّهُ	وَرَسُولُهُ	وَالَّذِينَ	آمَنُوا
او چہ خوک	دوستی کوی	د اللہ سرہ	او د ہغہ د رسول سرہ	او د ہغویٰ سرہ چہ	ایمان ئی راوے دے
فَإِنَّ	حِزْبَ	اللَّهُ	هُمْ	الْغَالِبُونَ ﴿٥٦﴾	
نوبے شکہ	دلہ	د اللہ	ہم ہغویٰ بہ	غالب راتلو والا دی -	

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	لَا تَتَّخِذُوا	الَّذِينَ	اتَّخَذُوا	دِينَكُمْ
اے خلقو چہ	ایمان موراوے دے	مہ تاسو جوہویٰ	ہغویٰ چہ	جوہوی	دین ستاسو
هَزُؤًا	وَلَعِبًا	مِّنَ الَّذِينَ	أُوتُوا	الْكِتَابَ	مِن قَبْلِكُمْ
مزاق/مسخری	او لوبہ	د ہغویٰ نہ چہ	ورکے شوے وو	کتاب	ستاسو نہ مخکبن
وَالْكَفَّارَ	أَوْلِيَاءَ	وَاتَّقُوا	اللَّهُ	إِنْ	كُنْتُمْ
او (نہ) کافران	دوستان	او ویریہی	د اللہ نہ	کچرے	یئ تاسو
مُؤْمِنِينَ ﴿٥٧﴾					
مومنان -					

د قرآن نور

شپریم جز - درس 73 : سورة المائدة - آیات 51-66

وَإِذَا	نَادَيْتُمْ	إِلَى الصَّلَاةِ	اتَّخَذُوهَا	هُزُؤًا	وَلَعِبَاءَ
او چه کله	تاسو رابلی	مونخ/لمونخ طرفته	هغوی جوړوی هغه	مزاق/مسخری	او لوبه
ذَلِكَ	بِأَنَّهُمْ	قَوْمٌ	لَا يَعْقِلُونَ ﴿٥٨﴾		
دا	په وجه د دے چه هغوی	داسے خلق دی	چه عقل نه لری -		

قُلْ	يَا أَهْلَ الْكِتَابِ	هَلْ	تَتَقِمُونَ	مِنَّا	إِلَّا
اووایه!	ای اهل کتاب	آیا	تاسو انتقام اخلی	خمونې نه	مکر
أَنْ	آمَنَّا	بِاللَّهِ	وَمَا	أُنْزِلَ	إِلَيْنَا
دا چه	ایمان راوړه مونږ په الله تعالی باند	اوڅه چه	نازل کړه شوی دی	خمونې طرفته	
وَمَا	أُنْزِلَ	مِنْ قَبْلُ	وَأَنْ	أَكْثَرَكُمْ	فَاسِقُونَ ﴿٥٩﴾
اوڅه چه	نازل کړه شوی دی	د دے نه مخکې	او به شکه	اکثر له تاسو نه	فاسقان دی/نافرمانه دی -

قُلْ	هَلْ	أُنْبِئُكُمْ	بِشَرِّ	مَنْ ذَلِكَ	مَثُوبَةً
اووایه!	آیا	خه خبر درکړم تاسو له	د پیر بد	د دے نه هم	د بدلې په لحاظ سره
عِنْدَ اللَّهِ	مَنْ	لَعَنَهُ	اللَّهُ	وَعَصَبَ	عَلَيْهِ
د الله په نزد	هغه چه	لعنت کړه وی په هغه	الله تعالی	او غصه شوه وی	په هغه باند
وَجَعَلَ	مِنْهُمْ	الْقِرْدَةَ	وَالْخَنَازِيرَ	وَعَبَدَ	الطَّاغُوتَ
او هغه جوړ کړل	له هغوی نه	شادوکان/بیزوکان	او خنزیران	او چاچه بندگی اوکړه	د طاغوت
أُولَئِكَ	شَرُّ	مَكَانًا	وَأَضَلُّ	عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ﴿٦٠﴾	
هم دغه خلق دی	بدترین دی	په درجه کښ	او زیات اورک شوی دی	د نیغې/سیده لارې نه	

د قرآن نور

شپږم جز - درس 73 : سورة المائدة - ايات 51-66

وَإِذَا	جَاءُوكُمْ	قَالُوا	آمَنَّا	وَقَدْ	دَخَلُوا
او چه کله	هغوی راځی ستا طرفته	هغوی وائی	ایمان را اوږومونږ	او به شکه	هغوی داخل شوی وو
بِالْكَفْرِ	وَهُمْ	قَدْ	خَرَجُوا	بِهِ	وَاللَّهُ
د کفر سره	او هغوی	یقیناً	هغوی اووتل	سره د هغه (کفر)	او الله تعالی
أَعْلَمُ	بِمَا	كَانُوا	يَكْتُمُونَ ﴿٦١﴾		
زیات پوهیږی	په هغه څه چه	وو هغوی	هغوی پټول -		

وَتَرَى	كَثِيرًا	مِّنْهُمْ	يُسَارِعُونَ	فِي الْإِثْمِ	وَالْعُدْوَانِ
او ته به اووینی	اکثر	د هغوی نه	هغوی منډی تری وهی	په کناه کښ	او زیاتی کښ
وَأَكْلِهِمْ	السُّحْتِ	لِبَيْسٍ	مَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ ﴿٦٢﴾
او په خپل خوراک کښ	حرام	البتة خومره بد دے	څه چه	وی هغوی	هغوی عمل کوی -

لَوْلَا	يَنْهَاهُمْ	الرَّبَّانِيُّونَ	وَالْأَخْبَارُ	عَنْ قَوْلِهِمْ	الْإِثْمِ
ولی نه	منع کوی هغوی	ربانی/رب والا	او عالمان	د هغوی د خبرو نه	د کناه
وَأَكْلِهِمْ	السُّحْتِ	لِبَيْسٍ	مَا	كَانُوا	يَصْنَعُونَ ﴿٦٣﴾
او د هغوی د خوړلو نه	د حرامو	البتة خومره بد دے	څه چه	وو هغوی	هغوی کول -

وَقَالَتِ	الْيَهُودُ	يَدُ	اللَّهِ	مَغْلُولَةٌ	غُلَّتْ
او اووئیل	یهودیانو	لاس	د الله	تړه شو دے	او تړلې شو
أَيْدِيهِمْ	وَلُعِنُوا	بِمَا	قَالُوا	بَلْ	يَدَاهُ
لاسونه د هغوی	او لعنت شو دے په هغوی باند	په وجه د دے چه	هغوی اووے	بلکه	د هغه دواړه لاسونه

د قرآن نور

شپریم جز - درس 73 : سورة المائدة - آیات 51-66

مَبْسُوطَتَانِ	يُنْفِقُ	كَيْفَ	يَشَاءُ	وَلَيَزِيدَنَّ	كَثِيرًا
دوانرہ پرانستی دی	هغه خرچ کوی	خنکہ چہ	هغه غواری	او البتہ ضرور بہ زیات کری	دیر/ یعنی اکثر
مَنْهُمْ	مَا	أُنْزِلَ	إِلَيْكَ	مِنْ رَبِّكَ	طُغْيَانًا
د هغوی نہ	خہ چہ	نازل شوی دی	ستا طرفتہ	ستا درب د طرفنہ	پہ سرکشئی کنب
وَكُفْرًا	وَالْقَيْنَا	بَيْنَهُمْ	الْعَدَاوَةَ	وَالْبَغْضَاءَ	إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ
او پہ کفر کنب	او وچولہ مونز	پہ مینخ کنب د هغوی	د شمنی	او بغض	د قیامت د ورخے پورے
كَلَّمَآ	أَوْقَدُوا	نَارًا	لِلْحَرْبِ	أَطْفَاَهَا	اللَّهُ
چہ کلہ ہم	هغوی لکولے دے	اور	د جنگ دپارہ	مرکرو هغه	الله تعالیٰ
وَيَسْعَوْنَ	فِي الْأَرْضِ	فَسَادًا	وَاللَّهُ	لَا يُحِبُّ	الْمُفْسِدِينَ ﴿٦٤﴾
او هغوی مندی تری وہی	پہ زمکہ باند	د فساد	او الله تعالیٰ	نہ هغه خوبنوی	فساد کولو والا -

وَلَوْ	أَنَّ	أَهْلَ الْكِتَابِ	آمَنُوا	وَاتَّقُوا	لَكَفَّرْنَا
او کہ چرے	بے شکہ	اهل کتاب	ایمان راویری	او تقوی اختیار کری	البتہ لری بہ کرو مونز
عَنْهُمْ	سَيِّئَاتِهِمْ	وَلَا دَخَلْنَاهُمْ	جَنَاتٍ	النَّعِيمِ ﴿٦٥﴾	
د هغوی نہ	کناہونہ د هغوی	او البتہ مونز بہ داخل کرو هغوی	پہ باغونو کنب	د نعمتونو -	

وَلَوْ	أَنَّهُمْ	أَقَامُوا	التَّوْرَةَ	وَالْإِنْجِيلَ	وَمَا
او کہ چرے	بے شکہ هغوی	هغوی قائم ساتلے	تورات	او انجیل	او خہ چہ
أُنْزِلَ	إِلَيْهِمْ	مِّن رَّبِّهِمْ	لَاكُلُوا	مِنْ فَوْقِهِمْ	وَمِنْ تَحْتِ
نازل کری وو	هغوی طرفتہ	د هغوی درب د طرفنہ	البتہ هغوی بہ خوئل	د خپل خان د پاسہ	او دلاند نہ

د قرآن نور

شپږم جز – درس 73 : سورة المائدة – ايات 51-66

مَنْهُمْ	وَكَثِيرٌ	مُقْتَصِدَةٌ	أُمَّةٌ	مَنْهُمْ	أَرْجُلُهُمْ
له هغوى نه	اوزيات	ميانه رو ده / يعنى په مينځ كېن ده	يوه ډله	د هغوى نه	د خپلو پښو
		يَعْمَلُونَ ﴿٦٦﴾		مَا	سَاءَ
		هغوى عمل كوى -		څه چه	پير بد دى